

**CONEL**  
CONNECTING ELEMENTS



**TOOLS** WERKZEUGE  
MASCHINEN  
ARBEITSMITTEL

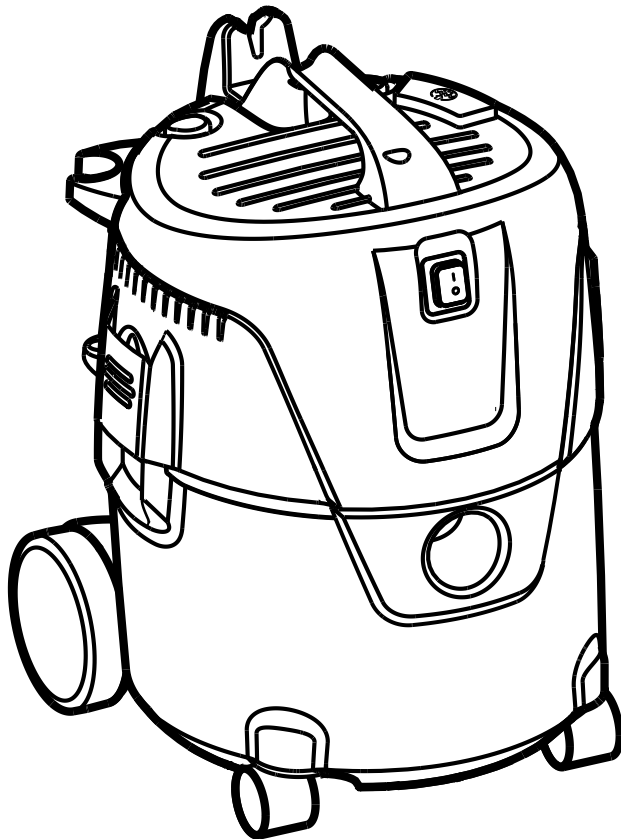
[conel.de](http://conel.de)

**STAUBSAUGER CLEAN L20**  
VACUUM CLEANER

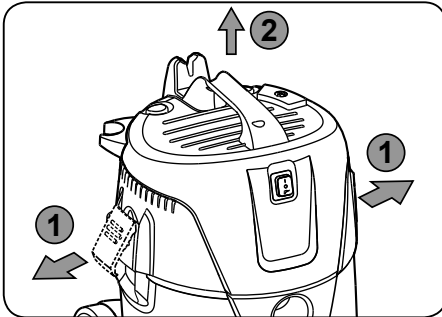
DE

EN

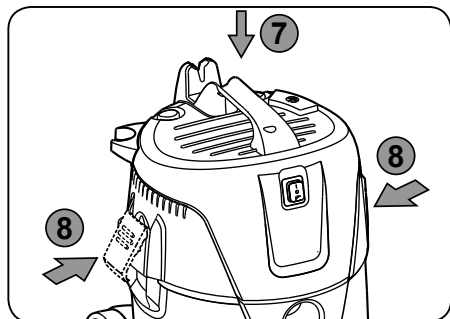
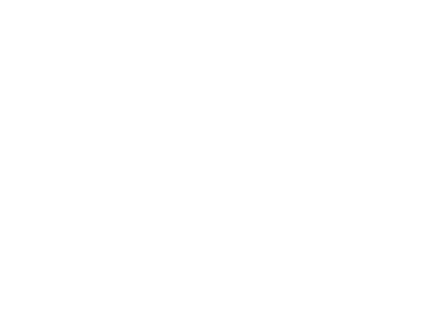
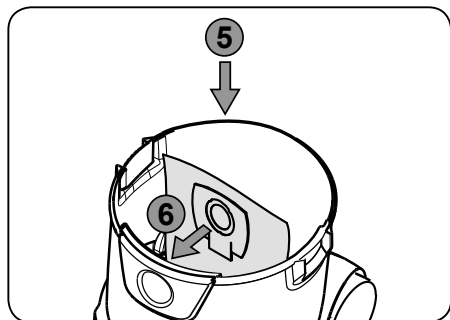
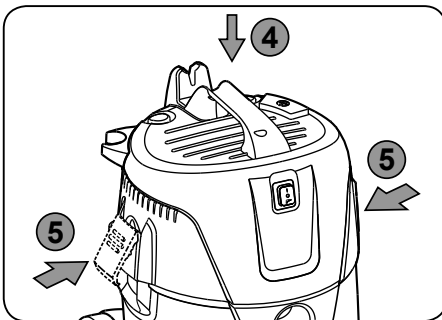
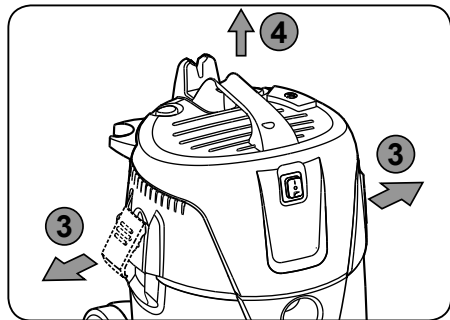
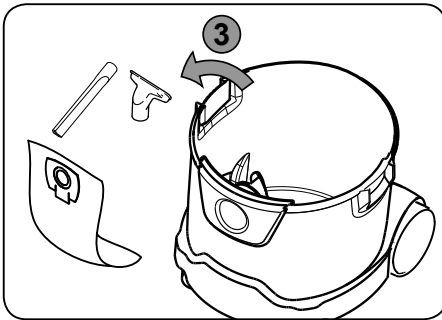
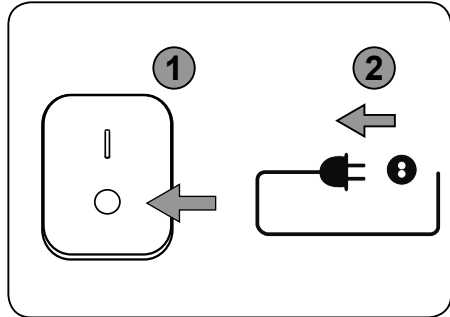
CONEL CLEAN L20



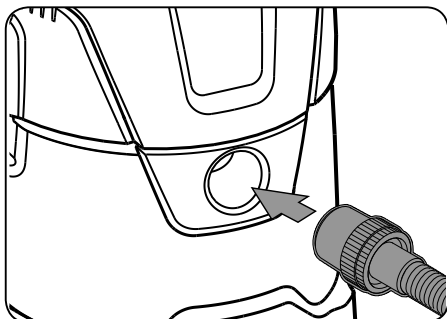
1A'



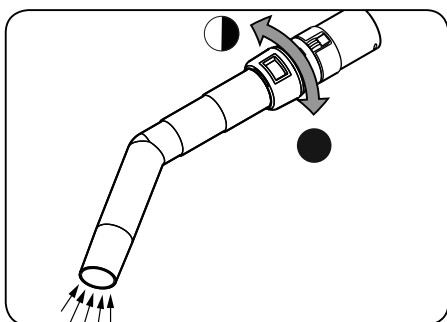
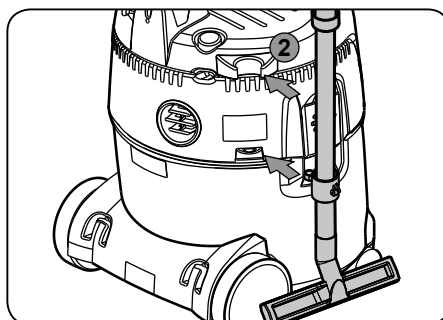
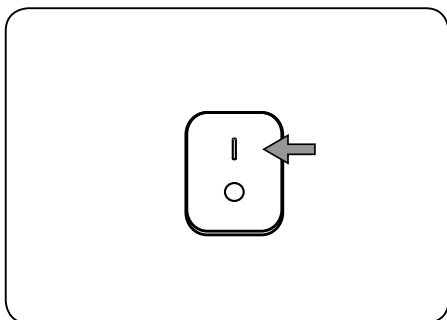
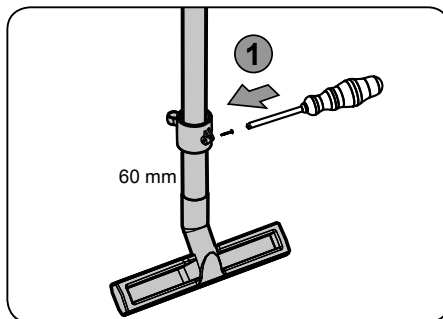
2A



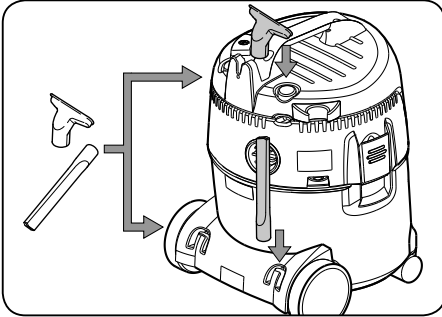
3A



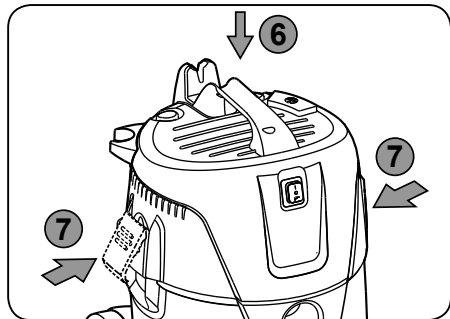
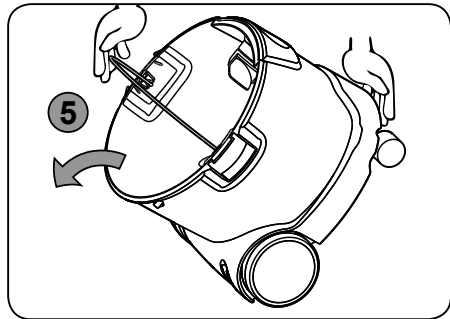
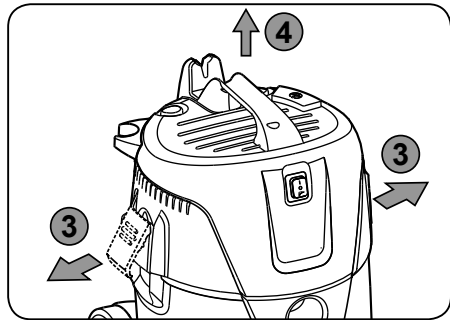
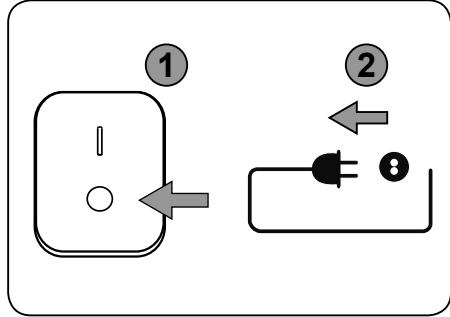
4A<sup>\*)</sup>



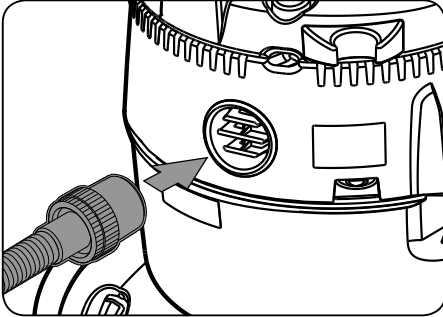
5A )



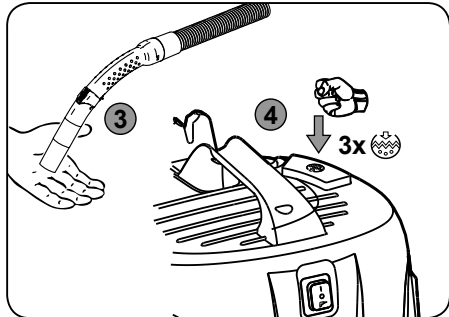
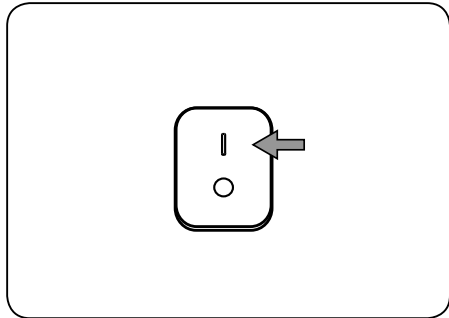
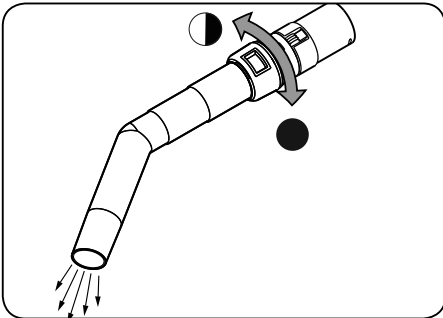
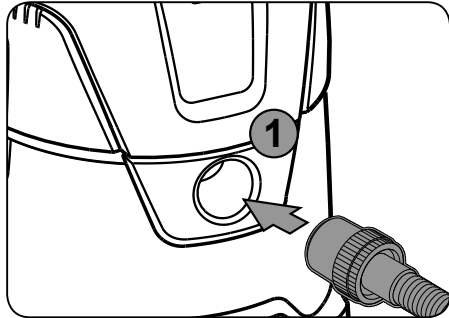
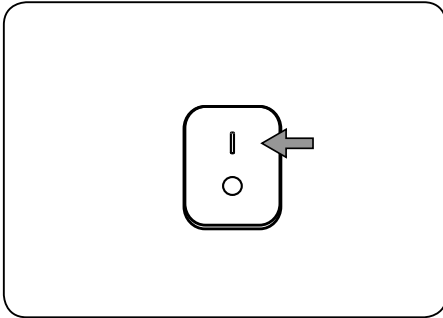
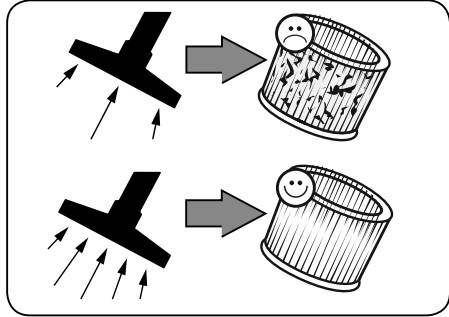
1B )



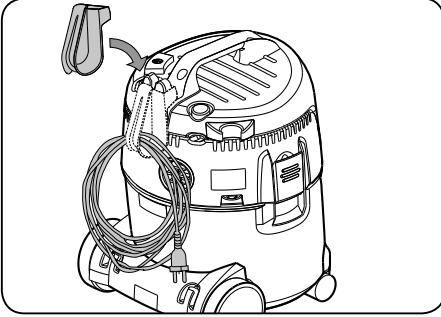
2B'



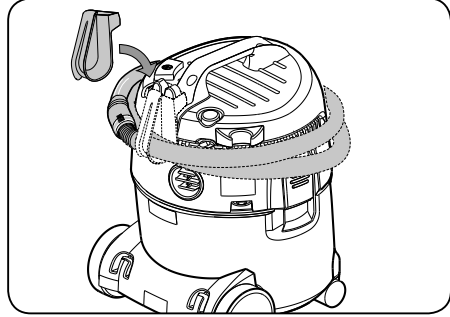
3B'



4B<sup>1)</sup>



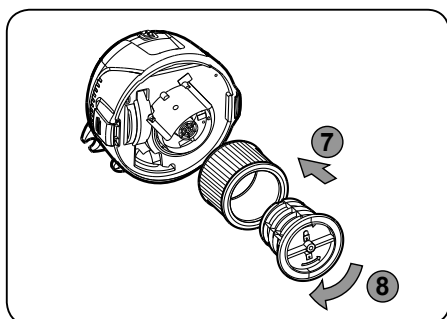
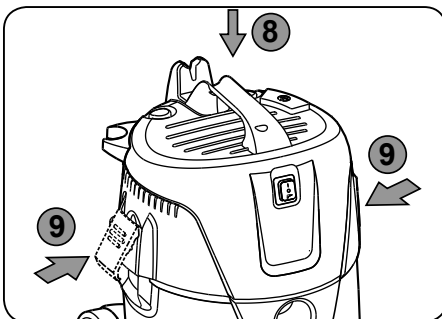
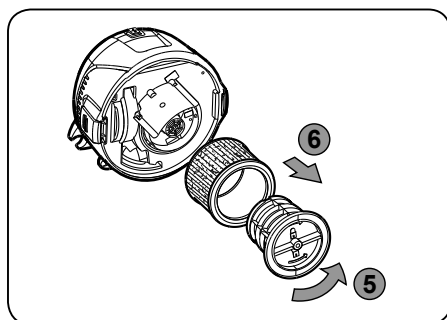
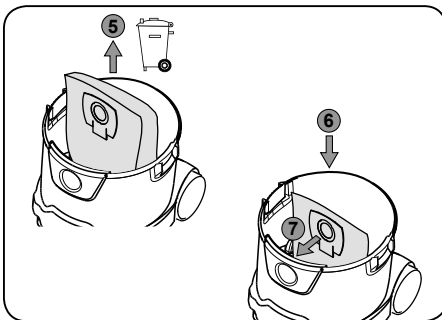
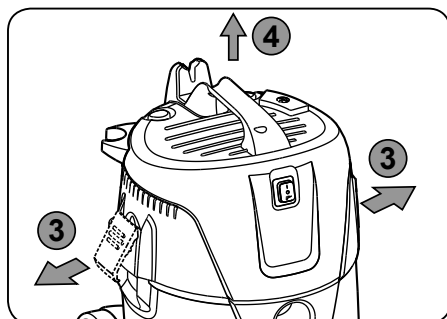
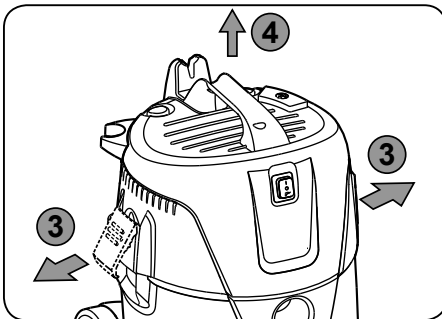
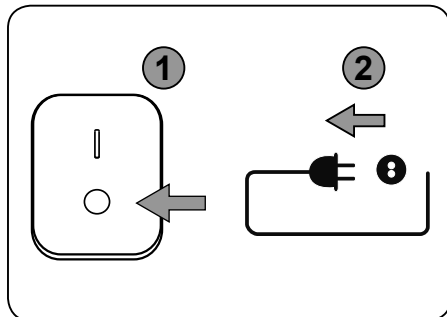
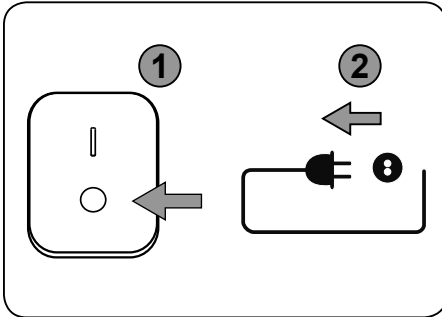
5B<sup>1)</sup>



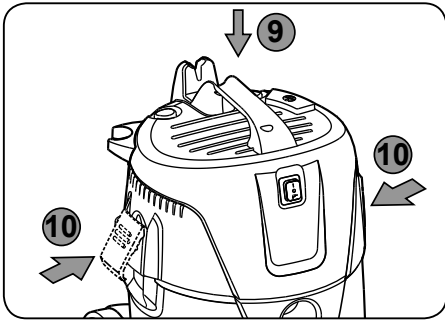
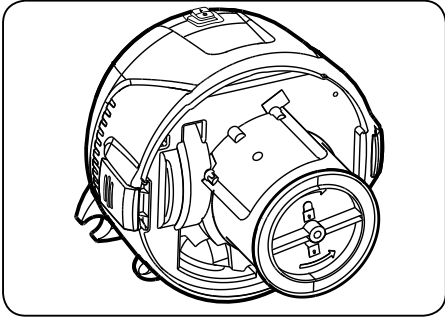
1C



2C



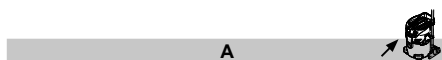




## Quick reference guide

### The pictorial quick reference guide

The pictorial quick reference guide is designed for helping you when starting up, operating and storing the unit. The guide are subdivided into 4 sections, which are represented by symbols:



#### Before starting

1A - Unpack Accessories

2A - Filter Bag Installation

3A - Hose Insert

4A - Tube Fixed

5A - Accessories Placement



#### Control/Operation

1B - Emptying Container

2B - Blow Function

3B - Push&Clean

4B - Cable Storage

5B - Hose Storage



#### Replacement of:

1C - Filter Bag Replacement

2C - Filter Replacement

\*) **Optional accessories / Option depending on model**

## Contents

<b>1</b>	<b>Important safety instructions</b> .....	<b>11</b>
1.1	<i>Symbols used to mark instructions</i> .....	11
1.2	<i>Instructions for use</i> .....	11
1.3	<i>Purpose and intended use</i> .....	11
1.4	<i>Electrical connection</i> .....	11
1.5	<i>Extension lead</i> .....	11
1.6	<i>Guarantee</i> .....	11
1.7	<i>Tests and approvals</i> .....	11
1.8	<i>Important warnings</i> .....	12
1.9	<i>Double-insulated appliances</i> .....	13
<b>2</b>	<b>Risks</b> .....	<b>13</b>
2.1	<i>Electrical components</i> .....	13
2.2	<i>Picking up liquids</i> .....	14
2.3	<i>Hazardous materials</i> .....	14
2.4	<i>Spare parts and accessories</i> .....	14
2.5	<i>Emptying dirt tank</i> .....	14
2.6	<i>In explosive or inflammable atmosphere</i> .....	14
2.7	<i>Blower function</i> .....	14
<b>3</b>	<b>Control / Operation</b> .....	<b>14</b>
3.1	<i>Starting and operating of the machine</i> .....	14
3.2	<i>Before wet pick-up</i> .....	15
3.3	<i>Emptying after wet pick-up</i> .....	15
3.4	<i>Emptying after dry pick-up</i> .....	15
3.5	<i>Push&amp;Clean</i> .....	15
<b>4</b>	<b>After using the cleaner</b> .....	<b>15</b>
4.1	<i>After use</i> .....	15
4.2	<i>Transport</i> .....	15
4.3	<i>Storage</i> .....	15
4.4	<i>Recycling the cleaner</i> .....	15
<b>5</b>	<b>Maintenance</b> .....	<b>15</b>
5.1	<i>Regular servicing and inspection</i> .....	15
5.2	<i>Maintenance</i> .....	15
<b>6</b>	<b>Further information</b> .....	<b>16</b>
6.1	<i>EU Declaration of conformity</i> .....	16
6.2	<i>Specifications</i> .....	16

# 1 Important safety instructions



This document contains the safety information relevant for the appliance along with a quick reference guide. Before starting up your vacuum cleaner for the first time, this instruction manual must be read through carefully. Save the instructions for later use.

## Further support

Further information on the appliance can be found on our web site at [www.conel.de](http://www.conel.de)  
For further queries, please contact the CONEL service representative responsible for your country.

### 1.1 Symbols used to mark instructions

#### DANGER



Danger that leads directly to serious or irreversible injuries, or even death.

#### WARNING



Danger that can lead to serious injuries or even death.

#### CAUTION



Danger that can lead to minor injuries and damage.

### 1.2 Instructions for use

The appliance must:

- only be used by persons, who have been instructed in its correct usage and explicitly commissioned with the task of operating it
- only be operated under supervision
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge.
- Children shall be supervised to make sure that they do not play with the appliance.
- Do not use any unsafe work techniques.
- Never use the vacuum cleaner without a filter.
- Switch off the appliance and disconnect the mains plug in the following situations:
  - Prior to cleaning and servicing
  - Prior to replacing components
  - Prior to changing over the appliance
  - If foam develops or liquid emerges

Besides the operating instructions and the binding accident prevention regulations valid in the country of use, observe recognised regulations for safety and proper use.

### 1.3 Purpose and intended use

This vacuum cleaner is designed, developed and rigorously tested to function efficiently and safely when properly maintained and used in accordance with the following instructions.

This vacuum cleaner is to be used for commercial or for household use. Accidents due to misuse can only be prevented by those using the machine. **READ AND FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS.**

This machine is suitable for picking up dry, non-flammable dust and liquids.

Any other use is considered as improper use. The manufacturer accepts no liability for any damage resulting from such use. The risk for such use is borne solely by the user. Proper use also includes proper operation, servicing and repairs as specified by the manufacturer.

### 1.4 Electrical connection

1. It is recommended that the vacuum cleaner should be connected via a residual current circuit breaker.
2. Arrange the electrical parts (sockets, plugs and couplings) and lay down the extension lead so that the protection class is maintained.
3. Connectors and couplings of power supply cords and extension leads must be watertight.

### 1.5 Extension lead

1. As an extension lead, only use the version specified by the manufacturer or one of a higher quality.
2. When using an extension lead, check the minimum cross-sections of the cable:

Cable length	Cross section	
	< 16 A	< 25 A
up to 20 m	1.5 mm <sup>2</sup>	2.5 mm <sup>2</sup>
20 to 50 m	2.5 mm <sup>2</sup>	4.0 mm <sup>2</sup>

### 1.6 Guarantee

Our general conditions of business are applicable with regard to the guarantee. Unauthorised modifications to the appliance, the use of incorrect brushes in addition to using the appliance in a way other than for the intended purpose exempt the manufacturer from any liability for the resulting damage.

### 1.7 Tests and approvals

Electrical tests must be performed in accordance with the provisions of safety regulations EN 62638. These tests must be performed at regular intervals and after repairs or modifications. The vacuum cleaner has been approved in accordance with IEC/EN 60335-2-69.

## 1.8 Important warnings

**WARNING**

- To reduce the risk of fire, electric shock, or injury, please read and follow all safety instructions and caution markings before use. This vacuum cleaner is designed to be safe when used for cleaning functions as specified. Should damage occur to electrical or mechanical parts, the cleaner and / or accessory should be repaired by a competent service station or the manufacturer before use in order to avoid further damage to the machine or physical injury to the user.
- Do not leave the machine when it is plugged in. Unplug from the socket when not in use and before maintenance.
- Do not use with damaged cord or plug. To unplug grasp the plug, not the cord. Do not handle plug or cleaner with wet hands. Turn off all controls before unplugging.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run cleaner over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Keep hair, loose clothing, fingers and all parts of the body away from openings and moving parts. Do not put any objects into openings or use with opening blocked. Keep openings free of dust, lint, hair, and anything else that could reduce the flow of air.
- This machine is not suitable for picking up hazardous dust.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids such as gasoline, or use in areas where they may be present.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches or hot ashes.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Do not use unless filters are fitted.
- If the cleaner is not working properly or has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, re-

turn it to a service center or dealer.

- If foam or liquid escapes from the machine, switch off immediately.
- The vacuum cleaner may not be used as a water pump. The vacuum cleaner is intended for vacuuming air and water mixtures.
- Connect the vacuum cleaner to a properly earthed mains supply. The socket outlet and the extension cable must have an operative protective conductor.
- Provide for good ventilation at the working place.
- Do not use the vacuum cleaner as a ladder or step ladder. The vacuum cleaner can tip over and become damaged. Danger of injury.

### 1.9 Double-insulated appliances



#### CAUTION



- Use only as described in this manual and only with the manufacturer's recommended attachments.
- BEFORE YOU PLUG IN YOUR CLEANER, check the rating plate at the cleaner to see if the rated voltage agrees within 10% of the voltage available.
- This appliance is provided with double insulation. Use only identical replacement parts. See instructions for servicing double insulated appliances.

In a double-insulated appliance, two systems of insulation are provided instead of grounding. No grounding means is provided on a double-insulated appliance, nor should a mean for grounding be add-

<sup>1)</sup> Optional accessories / Option depending on model  
Original instruction

ed to the appliance. Servicing a double-insulated appliance requires extreme care and knowledge of the system, and should be done only by qualified service personnel. Replacement parts for a double-insulated appliance must be identical to the parts they replace. A double insulated appliance is marked with the words "DOUBLE INSULATION" or "DOUBLE INSULATED." The symbol (square within a square) may also be used on the product.

The machine is equipped with a specially designed cord which if damaged, must be replaced by a cord of the same type. This is available at authorised service centres and dealers and must be installed by trained personnel.

## 2 Risks

### 2.1 Electrical components

#### DANGER

- ⚠ The upper section of the vacuum cleaner contains live components. Contact with live components leads to serious or even fatal injuries.
  - Never spray water on to the upper section of the vacuum cleaner.

#### DANGER

- ⚠ Electric shock due to faulty mains connecting lead. Touching a faulty mains connecting lead can result in serious or even fatal injuries.
  - Do not damage the mains power lead (e.g. by driving over it, pulling or crushing it).
  - Regularly check whether the power cord is damaged or shows signs of ageing.
  - If the electric cable is

damaged, it must be replaced by an authorized CONEL distributor or similar qualified person in order to avoid a hazard.

- In no circumstances should the power supply cord be wrapped around fingers or any part of the operators person.

#### CAUTION



Damage due to unsuitable mains voltage. The appliance can be damaged as a result of being connected to an unsuitable mains voltage.

- Ensure that the voltage shown on the rating plate corresponds to the voltage of the local mains power supply.

#### 2.2 Picking up liquids

##### CAUTION



Picking up liquids.

- Do not pick up flammable liquids
- Before liquids are picked up, always remove the filter bag/wastebag and check that the float or the water level limit works properly.
- The use of a separate filter element or filter screen is recommended.
- If foam appears, stop work immediately and empty the tank.

#### 2.3 Hazardous materials

### WARNING



Hazardous materials. Vacuuming up hazardous materials can lead to serious or even fatal injuries. The following materials must not be picked up by the vacuum cleaner:

- hazardous dust
- hot materials (burning cigarettes, hot ash, etc.)

- flammable, explosive, aggressive liquids (e.g. petrol, solvents, acids, alkalis, etc.)
- flammable, explosive dust (e.g. magnesium or aluminium dust, etc.)

#### 2.4 Spare parts and accessories

##### CAUTION



Spare parts and accessories.

The use of non-genuine spare parts and accessories can impair the safety of the appliance.

- Only use spare parts and accessories from CONEL.
- Use only the brushes supplied with the vacuum cleaner or specified in the operating manual.

#### 2.5 Emptying dirt tank

##### CAUTION



Picking up environmentally hazardous materials.

Materials picked up can present a hazard to the environment.

- Dispose of the dirt in accordance with legal regulations.

#### 2.6 In explosive or inflammable atmosphere

##### CAUTION



This machine is not suitable for use in explosive or inflammable atmospheres or where such atmospheres are likely to be produced by the presence of volatile liquid or inflammable gas or vapour.

#### 2.7 Blower function.

##### CAUTION



The vacuum cleaner has a blower function.

Do not blow the outgoing air randomly in enclosed areas. Use the blower function only with a clean hose. Dusts can be hazardous to one's health.

## 3 Control / Operation

#### 3.1 Starting and operating of the machine

Check that the electrical switch is switched off (in position 0). Check that suitable filters are installed in the machine. Then connect the suction hose into the suction inlet at the machine by pushing the hose forward until it fits firmly in place at the inlet. Then connect the two tubes with the hose handle, twist the tubes in order to ensure that they are properly

fitted. Attach suitable nozzle to the tube. Choose nozzle depending on what type of material that is to be picked-up. Connect the plug into a proper electrical outlet. Put the electrical switch into position 1 in order to start the motor.



Press I : Activate the machine  
Press 0 : Stop the machine

### 3.2 Before wet pick-up

#### CAUTION



The machine is equipped with a float system that shuts off the airflow through the machine when the maximum liquid level is reached. You will hear a noticeable change of the sound from the motor and notice that the suction power decreases. When this occurs, switch the machine off. Disconnect the machine from the socket. Never pick up liquid without the float body in place.

### 3.3 Emptying after wet pick-up

Before emptying the container, unplug the vacuum cleaner. Disconnect the hose from the inlet by pulling out the hose. Release the latch by pulling them outwards so that the motor top is released. Open up the motor top from container. Always empty and clean the container and the float system after picking-up liquids. Never pick up liquid without the float system and filter installed in the machine. Empty by tilting the container backwards and pour the liquids into a floor drain or similar.

Put back the motor top to the container. Secure the motor top with the latches.

### 3.4 Emptying after dry pick-up

Remove the electrical plug from the socket before emptying after dry pick-up. Check the filters and dustbag regularly. Release the latch by pulling them outwards so that the motor top is released. Open up the motor top from container.

**Cartridge filter:** To clean the filter you can either shake, brush or wash it. Wait until it is dry before you reuse it.

**Dustbag:** check bag to ensure the fill factor. Replace dust bag if necessary. Remove the old bag. The new bag is fitted by passing the cardboard piece with the rubber membrane through the vacuum inlet. Make sure that the rubber membrane is passing past the heightening at the vacuum inlet.

After emptying: Close motor top to the container and secure the motor top with the latches. Never pick up dry material without cartridge filter and dustbag fitted in the machine. The suction efficiency of the vacuum cleaner depends on the size and quality of the filter and dust bag. Therefore - use only Original filter and dust bags.

### 3.5 Push&Clean

The machine is equipped with a semi automatic filter cleaning system. Push&Clean. The filter cleaning system must be actuated latest when the vacuuming performance is no longer sufficient. Regular use of the filter cleaning feature increases the tool life of the filter.

## 4 After using the cleaner

### 4.1 After use

Remove the plug from the socket when machine is not in use. Wind up the cord starting from the machine. The power cord can be wound up around the motor top or at the container. Some variants have special storage places for accessories.

### 4.2 Transport

- Before transporting the dirt tank, close all the locks.
- Do not tilt the cleaner if there is liquid in the dirt tank.
- Do not use a crane hook to lift the cleaner.

### 4.3 Storage

- Store the appliance in a dry place, protected from rain and frost.
- The machine shall be stored indoors only.

### 4.4 Recycling the cleaner

Make the old cleaner unusable.

1. Unplug the cleaner.
2. Cut the power cord.
3. Do not discard of electrical appliances with household waste.



As specified in European Directive 2012/19/EU on old electrical and electronic appliances, used electrical goods must be collected separately and recycled ecologically.

## 5 Maintenance

### 5.1 Regular servicing and inspection

Regular servicing and inspection of your machine must be carried out by suitably qualified personnel in accordance with relevant legislation and regulations. In particular, electrical tests for earth continuity, insulation resistance, and condition of the flexible cord should be checked frequently. In the event of any defect, the machine MUST be withdrawn from service, completely checked and repaired by an authorized service technician.

### 5.2 Maintenance

Remove the plug from the socket before performing maintenance. Before using the machine make sure that the frequency and voltage shown on the rating plate correspond with the mains voltage.

The cleaner is designed for continuous heavy work. Depending on the number of running hours – the dust filter

<sup>1)</sup> Optional accessories / Option depending on model  
Original instruction

should be renewed. Keep the vacuum cleaner clean with a dry cloth, and a small amount of spray polish.

For details of after sales service contact your dealer or CONEL service representative responsible for your country.

**6.1 EU Declaration of conformity**

CONEL GMBH  
Margot-Kalinke-Straße 9  
80939 München  
Germany

Hereby declare, that the  
Product VAC - Commercial - Wet/Dry  
Description 220-240V, 50/60Hz, IPX4  
Type CONEL CLEAN L20

Are in compliance with the following standards:

- EN 60335-1:2012+A11:2014
- EN 60335-2-69:2012
- EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
- EN 55014-2:2015
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013

Following the provisions of:

- 2006/42/EC
- 2014/30/EU


München 02-18-2021



Uwe Dietz  
CEO CONEL GMBH

**6 Further information**

**6.2 Specifications**

CONEL CLEAN L20		EU
		L20
Possible voltage	V	220-240V
Power P <sub>ies</sub>	W	1000
Mains frequency	Hz	50/60
Fuse	A	16 / 10*
Protection grade (moist, dust)		IP24
Protection class (electrical)		II 
Airflow	litres/min m <sup>3</sup> /h	3600 216
Vacuum	kPa	21
Sound pressure level 1 m, EN 60704-1	dB(A)+/- 2	72
Working sound level	dB(A)+/- 2	64
Vibration ISO 5349	m/s <sup>2</sup> +/- 1	<1,5
Weight	kg	7,5

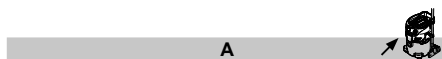
Specifications and details are subject to change without prior notice.



## Kurzanleitung

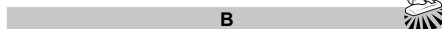
### Illustrierte Kurzanleitung

Die illustrierte Kurzanleitung soll Sie bei Inbetriebnahme, Benutzung und Lagerung des Geräts unterstützen. Die Anleitung ist in vier Abschnitte gegliedert, die durch die folgenden Symbole gekennzeichnet sind:



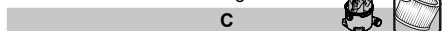
#### Vorbereitung

- 1A - Zubehör auspacken
- 2A - Filterbeutel einsetzen
- 3A - Schlauch anschließen
- 4A - Rohr befestigen
- 5A - Zubehör einsetzen



#### Bedienung und Betrieb

- 1B - Behälter entleeren
- 2B - Gebläsefunktion
- 3B - Push&Clean
- 4B - Kabelaufbewahrung
- 5B - Schlauchaufbewahrung



#### Auswechseln:

- 1C - Filterbeutel auswechseln
- 2C - Filter auswechseln

\*) Optionales Zubehör / Optionen sind modellabhängig

## Inhalt

<b>1</b>	<b>Wichtige Sicherheitsinformationen</b>	<b>18</b>
1.1	Kennzeichnung von Hinweisen	18
1.2	Benutzungsregeln	18
1.3	Zweck und bestimmungsgemäße Verwendung	18
1.4	Elektrischer Anschluss	18
1.5	Verlängerungskabel	18
1.6	Garantie	18
1.7	Prüfungen und Zulassungen	18
1.8	Wichtige Warnhinweise	19
1.9	Doppelt isolierte Geräte	20
<b>2</b>	<b>Gefahrenhinweise</b>	<b>21</b>
2.1	Elektrische Teile	21
2.2	Flüssigkeiten aufsaugen	21
2.3	Gefahrstoffe	21
2.4	Ersatzteile und Zubehör	22
2.5	Schmutztank entleeren	22
2.6	Explosionsgefährdete oder entflammare Umgebungen	22
2.7	Gebläsefunktion	22
<b>3</b>	<b>Bedienung und Betrieb</b>	<b>22</b>
3.1	Einschalten und Bedienen des Geräts	22
3.2	Vor dem Nasssaugen	22
3.3	Entleeren nach dem Nasssaugen	22
3.4	Entleeren nach dem Trockensaugen	23
3.5	Push&Clean	23
<b>4</b>	<b>Nach der Verwendung des Geräts</b>	<b>23</b>
4.1	Nach Gebrauch	23
4.2	Transport	23
4.3	Lagerung	23
4.4	Recycling des Saugers	23
<b>5</b>	<b>Wartung</b>	<b>23</b>
5.1	Regelmäßige Wartung und Inspektion	23
5.2	Wartung	23
<b>6</b>	<b>Weitere Informationen</b>	<b>24</b>
6.1	EU-Konformitätserklärung	24
6.2	Technische Daten	24

# 1 Wichtige Sicherheitsinformationen



Dieses Dokument enthält die Kurzanleitung sowie wichtige Sicherheitsinformationen zum Gerät. Sie müssen diese Bedienungsanleitung sorgfältig lesen, bevor Sie Ihren Sauger zum ersten Mal in Betrieb nehmen. Heben Sie diese Anleitung für die spätere Verwendung auf.

## Weitere Informationen

Weitere Informationen zum Gerät finden Sie auf unserer Internetseite [www.Conel.de](http://www.Conel.de). Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den CONEL-Service in Ihrem Land.

### 1.1 Kennzeichnung von Hinweisen

#### GEFAHR



Eine Gefahr, die zu schweren Schäden und Verletzungen, sogar tödlichen, führen kann.

#### WARNUNG



Eine Gefahr, die zu schweren Verletzungen, sogar tödlichen, führen kann.

#### VORSICHT



Eine Gefahr, die zu leichteren Verletzungen und Schäden führen kann.

### 1.2 Benutzungsregeln

Das Gerät darf

- nur von Personen eingesetzt werden, die in der korrekten Anwendung unterwiesen und explizit mit der Bedienung beauftragt wurden
- nur unter Aufsicht betrieben werden
- Der Gebrauch dieses Geräts durch Personen (u. a. Kinder) mit verminderten körperlichen, Wahrnehmungs- und geistigen Fähigkeiten oder mit unzureichender Erfahrung und Wissen ist nicht zulässig.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Keine unsicheren Arbeitsmethoden einsetzen.
- Verwenden Sie den Staubsauger niemals ohne Filter.
- In den folgenden Situationen das Gerät ausschalten und den Netzstecker ziehen:
  - Vor Reinigung und Wartung
  - Vor dem Auswechseln von Teilen
  - Vor Änderungen am Gerät
  - Falls sich Schaum entwickelt oder Flüssigkeit austritt

Neben dieser Anleitung und den Bestimmungen zur Unfallverhütung in Ihrem Land sind auch die Bestim-

mungen zur Sicherheit und verantwortungsvollen Nutzung zu beachten.

### 1.3 Zweck und bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Staubsauger wurde sorgfältig entwickelt und getestet, damit er effizient und sicher arbeitet, wenn er korrekt gewartet und gemäß den folgenden Anweisungen benutzt wird.

Dieser Staubsauger kann gewerblich oder im privaten Bereich verwendet werden. Unfälle aufgrund missbräuchlicher Benutzung können nur durch die Benutzer verhindert werden.

**ALLE SICHERHEITSHINWEISE LESEN UND BEACHTEN.**

Das Gerät eignet sich zum Aufnehmen von trockenen, nicht entflammaren Stoffen und Flüssigkeiten.

Jegliche andere Verwendung gilt als Missbrauch. Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung für Schäden aus einer solchen Nutzung. Das Risiko für solche Nutzung obliegt allein dem Benutzer. Die zweckmäßige Verwendung beinhaltet den korrekten Betrieb sowie regelmäßige Wartung und Reparatur gemäß Anleitung des Herstellers.

### 1.4 Elektrischer Anschluss

1. Wir empfehlen den Anschluss des Staubsaugers über einen Fehlerstrom-Schutzschalter.
2. Die elektrischen Teile (Steckdosen, Stecker und Verbindungen und Verlängerungskabel) so anordnen, dass die Schutzklasse eingehalten wird.
3. Anschlüsse und Verbindungen von Stromkabeln und Verlängerungskabeln müssen wasserdicht sein.

### 1.5 Verlängerungskabel

1. Nur Verlängerungskabel mit den vom Hersteller angegebenen oder höheren Spezifikationen verwenden.
2. Bei Verwendung von Verlängerungskabeln den Mindestdurchmesser beachten:

Kabellänge	Kabelquerschnitt	
	< 16 A	< 25 A
bis zu 20 m	1,5 mm <sup>2</sup>	2,5 mm <sup>2</sup>
20 bis 50 m	2,5 mm <sup>2</sup>	4,0 mm <sup>2</sup>

### 1.6 Garantie

Für die Garantie gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht genehmigte Modifizierungen am Gerät, den Einsatz von falschen Bürsten oder den Einsatz des Geräts außerhalb des dafür vorgesehenen Verwendungszwecks entstehen.

### 1.7 Prüfungen und Zulassungen

Elektrische Prüfungen müssen unter Einhaltung der Sicherheitsbestimmungen gemäß EN 65638

erfolgen. Diese Prüfungen müssen in regelmäßigen Abständen sowie nach Reparaturen und Veränderungen durchgeführt werden.

Dieser Staubsauger wurde gemäß IEC/EN 60335-2-69 zugelassen.

### 1.8 Wichtige Warnhinweise

## WARNUNG



- Um die Gefahr von Feuer, Stromschlag oder Verletzungen zu verringern, lesen und befolgen Sie bitte vor dem Gebrauch alle Sicherheitshinweise und -kennzeichen. Dieser Staubsauger ist so konstruiert, dass er sicher ist, wenn er für die angegebenen Reinigungsfunktionen verwendet wird. Bei Beschädigung von elektrischen oder mechanischen Teilen muss der Staubsauger bzw. das Zubehör von einer qualifizierten Servicewerkstatt oder dem Hersteller repariert werden, bevor das Gerät wieder benutzt wird, damit weitere Schäden am Gerät und Verletzungen der Benutzer vermieden werden.
- Das Gerät nicht verlassen, wenn es angeschlossen ist. Bei Nichtgebrauch und vor Wartungsarbeiten den Netzstecker ziehen.
- Das Gerät nicht benutzen, wenn das Zuleitungskabel oder der Netzstecker beschädigt sind. Zum Herausziehen des Steckers aus der Steckdose am Stecker ziehen, nicht am Kabel. Den Stecker oder das Gerät nicht mit nassen Händen anfassen. Vor dem Herausziehen des Netzsteckers den Staubsauger ausschalten.
- Das Gerät nicht am Kabel hinter sich herziehen oder am Kabel tragen. Das Kabel nicht als Griff benutzen. Darauf achten, dass das Kabel nicht eingeklemmt oder um scharfe Ecken oder Kanten gezogen wird. Mit dem Staubsauger nicht über das Kabel fahren. Darauf achten, dass das Kabel nicht mit heißen Oberflächen in Berührung kommt.
- Haare, lose Kleidungsstücke und Körperteile nicht in die Nähe von Öffnungen oder beweglichen Teilen des Geräts bringen. Das Gerät nicht einsetzen, falls eine der Öffnungen blockiert ist und keine Gegenstände

in die Öffnungen stecken. Die Öffnungen frei halten von Staub, Fusseln, Haaren und sonstigem Material, das den Luftstrom hemmen könnte.

- Das Gerät eignet sich nicht zum Aufnehmen von gefährlichem Staub.
- Keine entzündlichen oder brennbaren Flüssigkeiten wie Benzin aufsaugen. Nicht in Bereichen verwenden, wo solche Flüssigkeiten vorhanden sein können.
- Keinesfalls rauchende oder brennende Gegenstände (wie z. B. Zigaretten, Zündhölzer, heiße Asche) aufsaugen.
- Bei der Reinigung auf Treppen besonders vorsichtig sein.
- Nur verwenden, wenn die Filter eingesetzt sind.
- Wenn das Gerät nicht richtig funktioniert, es heruntergefallen oder beschädigt ist, wenn es im Freien gestanden hat oder ins Wasser gefallen ist, muss es zu einer Servicewerkstatt oder einem Händler gebracht werden.
- Den Staubsauger bei

Schaumentwicklung oder Austritt von Flüssigkeit sofort ausschalten.

- Der Staubsauger darf nicht als Wasserpumpe verwendet werden. Der Saugsauger ist dafür geeignet, ein Luft-Wasser-Gemisch aufzusaugen.
- Den Saugsauger an einem ordnungsgemäß geerdeten Netzanschluss anschließen. Steckdose und Verlängerungskabel müssen über einen funktionsfähigen Schutzleiter verfügen.
- Am Arbeitsplatz für ausreichende Lüftung sorgen.
- Den Staubsauger nicht als Tritt oder Leiter benutzen. Der Saugsauger könnte dabei umkippen und beschädigt werden. Verletzungsgefahr.

### 1.9 Doppelt isolierte Geräte



#### VORSICHT



- Nur wie in dieser Anleitung beschrieben und nur mit dem vom Hersteller empfohlenen Zubehör benutzen.
- VOR DEM ANSCHLIESSEN DES STAUBSAUGERS überprüfen, ob die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der vorhandenen Netzspannung übereinstimmt (max.  $\pm 10\%$  Abweichung zulässig).
- Dieses Gerät verfügt über eine doppelte Isolierung. Nur identische Ersatzteile verwenden. Siehe Anweisungen zur Wartung von doppelt isolierten Geräten.

Bei doppelt isolierten Geräten werden statt einer Erdung zwei Systeme der Isolierung verwendet. Bei doppelt isolierten Geräten gibt es keine Vorrichtung


zur Erdung und eine solche Vorrichtung darf auch nicht am Gerät angebracht werden. Die Wartung eines doppelt isolierten Geräts erfordert größte Sorgfalt und Kenntnis des Geräts. Sie darf daher nur von dafür ausgebildeten Servicetechnikern vorgenommen werden. Ersatzteile für doppelt isolierte Geräte müssen mit den durch sie ersetzten Teilen identisch sein. Ein Gerät mit doppelter Isolierung ist mit den Wörtern „DOPPELISOLIERUNG“ oder „DOPPELT ISOLIERT“ gekennzeichnet. Die Kennzeichnung des Geräts kann auch durch ein Symbol (Quadrat in einem Quadrat) erfolgen.

Dieses Gerät verfügt über ein speziell konstruiertes Zuleitungskabel. Falls es beschädigt wurde, muss es durch ein Kabel des gleichen Typs ersetzt werden. Dies ist bei autorisierten Servicewerkstätten und Händlern erhältlich und muss von dafür ausgebildeten Technikern eingebaut werden.


## 2 Gefahrenhinweise

### 2.1 Elektrische Teile

#### GEFAHR

-  Das Oberteil des Staubsaugers enthält Teile, die unter Strom stehen. Kontakt mit Teilen, die unter Strom stehen, kann zu schweren oder sogar tödlichen Verletzungen führen.
- Niemals Wasser auf den oberen Teil des Staubsaugers sprühen.


#### GEFAHR

-  Stromschlag durch defektes Stromkabel. Das Berühren eines defekten Stromkabels kann zu schweren oder sogar tödlichen Verletzungen führen.
- Das Stromkabel nicht beschädigen (nicht belasten, ziehen oder knicken).
  - Regelmäßig prüfen, ob

das Stromkabel beschädigt ist oder Zeichen von Alterung aufweist.


- Wenn das elektrische Kabel beschädigt ist, muss es von einem autorisierten CONEL Händler oder einer anderen qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren vorzubeugen.
- Keinesfalls das Stromkabel um die Finger oder andere Körperteile wickeln.

#### VORSICHT

-  Beschädigung durch falsche Netzspannung. Wenn das Gerät an eine falsche Netzspannung angeschlossen wird, kann es beschädigt werden.
- Achten Sie darauf, dass die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Spannung Ihres Stromnetzes übereinstimmt.


### 2.2 Flüssigkeiten aufsaugen

#### VORSICHT

-  Flüssigkeiten aufsaugen. Keine entflammaren Flüssigkeiten aufsaugen.
- Vor dem Aufsaugen von Flüssigkeiten immer kontrollieren, ob der Schwimmer oder Wasserstandsbegrenzer richtig funktioniert.
  - Es wird empfohlen, ein separates Filterelement oder einen Filterschutz zu verwenden.
  - Bei Schaumbildung sofort die Arbeit einstellen und den Tank entleeren.

### 2.3 Gefahrstoffe

#### WARNUNG

-  Gefahrstoffe. Das Aufsaugen von Gefahrstoffen kann zu schweren oder sogar tödlichen Verletzungen führen.

Die folgenden Materialien dürfen mit diesem Staubsauger nicht aufgenommen werden:

- gefährlicher Staub
- heiße Materialien (brennende Zigaretten, glühende Asche usw.)
- entflammbare, explosive oder aggressive Flüssigkeiten (z. B. Benzin, Lösungsmittel, Säuren, Basen usw.)
- entflammbarer, explosiver Staub (z. B. Magnesium- oder Aluminiumstaub usw.)

#### 2.4 Ersatzteile und Zubehör

##### VORSICHT



Ersatzteile und Zubehör. Die Verwendung von nicht originalen Ersatzteilen und Zubehör kann die Sicherheit des Geräts beeinträchtigen.

- Nur Ersatzteile und Zubehör von CONEL verwenden.
- Nur die mit dem Staubsauger mitgelieferten oder in der Bedienungsanleitung angegebenen Bürsten verwenden.

#### 2.5 Schmutztank entleeren

##### VORSICHT



Aufsaugen umweltgefährdender Stoffe. Wenn solche Stoffe aufgesaugt werden, kann dies eine Umweltgefährdung bedeuten.

- Schmutz vorschriftsgemäß entsorgen.

#### 2.6 Explosionsgefährdete oder entflammare Umgebungen

##### VORSICHT



Dieses Gerät ist nicht geeignet für die Verwendung in explosionsgefährdeten oder entflammaren Umgebungen oder in solchen Umgebungen, in denen durch flüchtige Flüssigkeiten oder entflammare Gase oder Dämpfe solche Gefahren entstehen können.

#### 2.7 Gebläsefunktion

##### VORSICHT



Der Staubsauger hat eine Gebläsefunktion. Die ausgeblasene Luft nicht unkontrolliert in enge Räume leiten. Bei Verwendung der Gebläsefunktion immer einen sauberen Schlauch benutzen. Staub kann gesundheitsgefährlich sein.

### 3 Bedienung und Betrieb

#### 3.1 Einschalten und Bedienen des Geräts

Sicherstellen, dass der Schalter auf Aus steht (in Stellung 0). Überprüfen, dass geeignete Filter in das Gerät eingesetzt wurden. Dann den Saugschlauch am Saugelass anschließen, indem der Schlauch hineingedrückt wird, bis er fest am Einlass sitzt. Dann die beiden Rohre mit dem Schlauchgriff verbinden. Die Rohre drehen, mit sicherzustellen, dass sie fest verbunden sind. Am Rohr eine geeignete Düse anbringen. Wählen Sie die Düse entsprechend dem Material, das aufgesaugt werden soll. Den Stecker in eine geeignete Steckdose stecken. Stellen Sie den Schalter auf Stellung 1, um den Motor zu starten.



1 drücken: Gerät einschalten  
0 drücken: Gerät ausschalten

#### 3.2 Vor dem Nasssaugen

##### VORSICHT



Das Gerät verfügt über ein Schwimmersystem, das den Luftstrom durch das Gerät abschaltet, wenn der maximale Flüssigkeitsstand erreicht ist. Wenn dies der Fall ist, hören Sie eine deutliche Änderung des Motorgerausches. Schalten Sie dann das Gerät aus. Ziehen Sie danach den Stecker aus der Steckdose. Flüssigkeiten nur dann aufnehmen, wenn der Schwimmer eingesetzt ist.

#### 3.3 Entleeren nach dem Nasssaugen

Vor dem Entleeren des Behälters den Stecker aus der Steckdose ziehen. Den Schlauch vom Einlass abziehen. Den Verschluss an der Vorderseite des Motorborteils öffnen, dazu den unteren Teil herausziehen. Das Motorborteil vom Behälter abnehmen. Nach jedem Nasssaugen immer den Behälter entleeren und ihn sowie das Schwimmersystem reinigen. Flüssigkeiten nur dann aufnehmen, wenn der Schwimmer und Filter eingesetzt sind. Den Behälter entleeren, indem er nach hinten gekippt wird. Die Flüssigkeit in einen Bodenabfluss o. ä. schütten.

Das Motorborteil wieder auf den Behälter setzen. Motorborteil mit dem Verschluss befestigen.

### 3.4 Entleeren nach dem Trockensaugen

Vor dem Entleeren nach dem Trockensaugen den Stecker aus der Steckdose ziehen. Filter und Staubbeutel regelmäßig kontrollieren. Den Verschluss an der Vorderseite des Motorborteils öffnen, dazu den unteren Teil herausziehen. Das Motoroberteil vom Behälter abnehmen.

**Patronenfilter:** Zum Reinigen des Filters ihn ausschütteln, abbürsten oder abwaschen. Dann vor Gebrauch trocknen lassen.

**Staubbeutel:** Kontrollieren, wie weit er gefüllt ist. Wenn er voll ist, den Beutel auswechseln. Den alten Beutel entfernen. Der neue Beutel wird eingesetzt, indem das Pappstück mit der Gummimembran auf den Schlaucheinlass gesetzt wird. Darauf achten, dass die Gummimembran über die Verdickung am Einlass geschoben wird.

Nach dem Entleeren: Das Motoroberteil wieder auf den Behälter setzen und mit dem Verschluss befestigen. Beim Trockensaugen müssen immer ein Patronenfilter und der Staubbeutel im Gerät sein. Die Saugleistung des Geräts hängt von der Größe und Qualität von Filter und Staubbeutel ab. Deshalb immer Originalfilter und -staubbeutel verwenden.

### 3.5 Push&Clean

Das Gerät verfügt über ein halbautomatisches System zu Filterreinigung: Push&Clean. Dieses Filterreinigungssystem muss spätestens dann aktiviert werden, wenn die Saugleistung nachlässt. Regelmäßige Benutzung der Filterreinigung verlängert die Lebensdauer des Filters.

## 4 Nach der Verwendung des Geräts

### 4.1 Nach Gebrauch

Immer den Netzstecker ziehen, wenn das Gerät nicht benutzt wird. Das Kabel beim Gerät beginnend aufwickeln. Das Stromkabel kann um das Motoroberteil oder den Behälter aufgewickelt werden. Einige Versionen verfügen über einen Aufbewahrungsraum für Zubehörteile.

### 4.2 Transport

- Vor dem Transport des Behälters sind alle Verschlüsse zu schließen.
- Das Gerät nicht kippen, wenn sich im Schmutzbehälter Flüssigkeit befindet.
- Keinen Kranhaken zum Anheben des Saugers verwenden.

### 4.3 Lagerung

- Das Gerät an einem trockenen, vor Regen und Frost geschützten Ort aufbewahren.

- Dieses Gerät muss im Gebäudeinneren gelagert werden.

### 4.4 Recycling des Saugers

Das ausgediente Gerät unbrauchbar machen.

1. Das Gerät vom Netz trennen.
2. Das Stromkabel durchschneiden.
3. Elektrische Geräte nicht über den Hausmüll entsorgen.



Entsprechend der EU-Richtlinie 2012/19/EU für gebrauchte elektrische und elektronische Geräte müssen Geräte mit elektrischen und elektronischen Bauteilen separat entsorgt und ökologisch recycelt werden.

## 5 Wartung

### 5.1 Regelmäßige Wartung und Inspektion

Die regelmäßige Wartung und Inspektion des Geräts muss von entsprechend qualifizierten Personen unter Beachtung der einschlägigen Vorschriften durchgeführt werden. Insbesondere Schutzleiter, Isolationswiderstand und der Zustand des Anschlusskabels müssen regelmäßig überprüft werden.

Bei Beschädigungen MUSS das Gerät außer Betrieb genommen und von einem autorisierten Servicetechniker vollständig kontrolliert und repariert werden.

### 5.2 Wartung

Vor Wartungsarbeiten immer den Netzstecker ziehen. Vor Benutzung des Geräts darauf achten, dass Netzspannung und -frequenz mit den Angaben des Typenschildes übereinstimmen.

Der Staubsauger wurde für ständigen schweren Betrieb konstruiert. Abhängig von der Betriebsdauer müssen die Staubfilter ausgewechselt werden. Den Staubsauger sauber halten. Dazu ein trockenes Tuch und ein wenig Spraypolitur verwenden.

Bei Fragen zu Instandhaltung wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder an den CONEL-Service in Ihrem Land.

## 6 Weitere Informationen

### 6.1 EU-Konformitätserklärung

CONEL GMBH  
Margot-Kalinke-Straße 9  
80939 München  
Deutschland

Erklären hiermit, dass das  
Produkt VAC - Gewerbe - Trocken/Nass  
Beschreibung 220-240V, 50/60Hz, IPX4  
Typ CONEL CLEAN L20

Den folgenden Normen entspricht:  
EN 60335-1:2012+A11:2014  
EN 60335-2-69:2012  
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011  
EN 55014-2:2015  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013

Konformität mit den folgenden Richtlinien:  
2006/42/EC  
2014/30/EU


München 02-18-2021



Uwe Dietz  
Geschäftsführer CONEL GMBH

## 6 Weitere Informationen

### 6.2 Technische Daten

CONEL CLEAN L20		EU
		L20
Zulässige Spannung	V	220-240V
Leistungsaufnahme $P_{ec}$	W	1000
Netzfrequenz	Hz	50/60
Sicherung	A	16 / 10*
Schutzklasse (Feuchtigkeit, Staub)		IP24
Schutzklasse (elektrisch)		II 
Luftstrom	litres/min m <sup>3</sup> /h	3600 216
Unterdruck	kPa	21
Schalldruckpegel in 1 m Abstand, EN 60704-1	dB(A)+/-2	72
Arbeitsgeräusch	dB(A)+/-2	64
Vibrationen ISO 5349	m/s <sup>2</sup> +/- 1	<1,5
Gewicht	kg	7,5

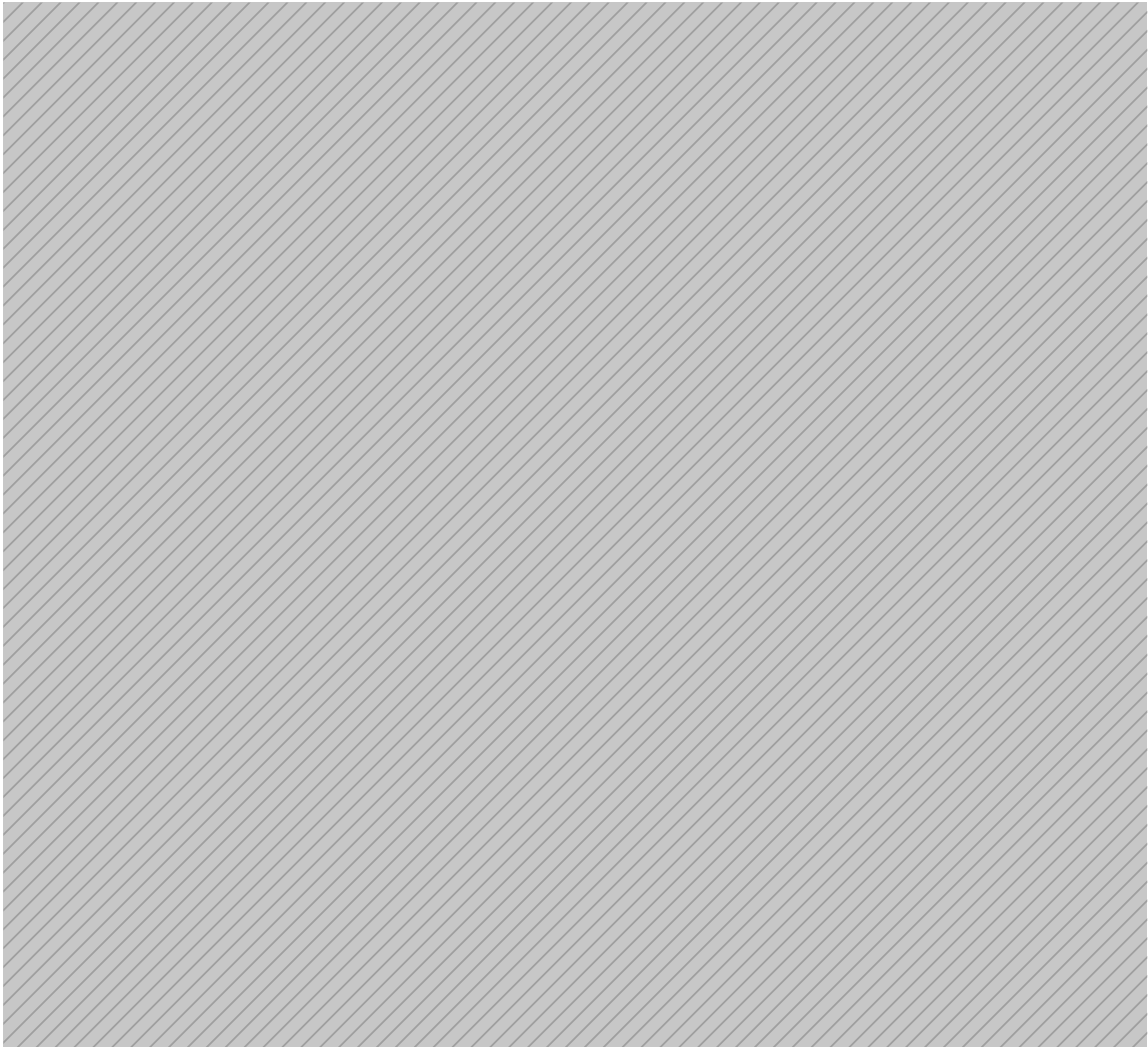
Änderungen der technischen Daten ohne vorherige Ankündigung möglich.











conel.de

## **CONEL**

DER BESTE FREUND DES INSTALLATEURS.

**107420181 A (03. 2021)**

Montage- und Bedienungsanleitung

CONEL GmbH / Margot-Kalinke-Straße 9 / 80929 München

Sämtliche Bild-, Produkt-, Maß- und Ausführungsangaben entsprechen dem Tag der Drucklegung.

Technische Änderungen vorbehalten. Modell- und Produktansprüche können nicht geltend gemacht werden.